

Державне підприємство
"Волинський науково-виробничий центр стандартизації, метрології та сертифікації"
(ДП "Волиньстандартметрологія")

Відділення «Науково-дослідний акредитований випробувальний центр»

акредитоване Національним агенством з акредитації України відповідно до вимог ДСТУ EN ISO/IEC 17025
атестат про акредитацію №20114 від 29 квітня 2021 р.

Юридична адреса:

43000, м.Луцьк, вул.Світла, 4

т. (0332) 28-15-88

Місце знаходження:

43023, м.Луцьк, вул.Лідавська, 1

т. (0332) 78-45-68, 78-72-56

lab@volynstandart.com.ua



20114
ДСТУ EN ISO/IEC 17025

"ЗАТВЕРДЖУЮ"

Начальник відділення



Погонюк Н.А.

12.10.2022

ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАННЯ
зразків продукції

№3117 від 12 жовтня 2022 р.

Сторінка 1

Сторінок 4

1. Найменування продукції: Цукор білий кристалічний із цукрових буряків I кат., фас. поліпроп. мішки з вкладками м.н. 50 кг
2. Виробник продукції: ПП "Агро-Експрес-Сервіс" Волинська обл., Луцький р-н, смт. Мар'янівка
3. Замовник випробувань: ПП "Агро-Експрес-Сервіс" Волинська обл., Луцький р-н, смт. Мар'янівка
4. Мета випробувань: Сертифікація продукції; Заявка №25
5. Акт відбору (заявка на випробування) від: 07.10.2022, зареєстрований у ВЛІ за №1702
6. Дата надходження зразків для випробувань: 7 жовтня 2022 р.
7. Дата(и) проведення випробувань: 07.10.2022 - 12.10.2022
8. Кількість зразків підданих випробуванням: 2 кг
9. Відомості про партію від якої відібрано зразки: Загальна кількість: 100 тонн; д/в: 07.10.2022 р.
10. Результати випробувань представлені в таблицях випробувань і стосуються тільки зразків продукції, що були піддані випробуванням
11. Забороняється повне або часткове передрукування протоколу випробувань без дозволу випробувального центру

Відповідальний за складання протоколу

заступник начальника відділення Братюк В.М.

ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАННЯ
зразків продукції

№3117 від 12 жовтня 2022 р.

Сторінка 2
Сторінок 4

Результати випробувань

Органолептичні показники згідно з ДСТУ 4623:2006/ ГОСТ 31361-2008

№ п/п	Найменування показника	Характеристика згідно нормативного документу	Фактичний стан
1	Запах і смак	Солодкий без сторонніх запаху і присмаку, як в сухому цукрі, так і в його водному розчині.	Солодкий без сторонніх запаху і присмаку, як в сухому цукрі, так і в його водному розчині.
2	Зовнішній вигляд	Білий, чистий без плям і сторонніх домішок. Кристалічний цукор повинен бути сипким, без грудочок.	Білий, чистий без плям і сторонніх домішок. Кристалічний цукор сипкий, без грудочок.
3	Чистота розчину	Розчин цукру повинен бути прозорим, без нерозчинного осаду, механічних та інших домішок.	Розчин цукру прозорий, без нерозчинного осаду, механічних та інших домішок.

Відповідальні виконавці

провідний інженер-хімік Лещинська Т.А.

Фізико-хімічні показники згідно з ДСТУ 4623:2006/ ГОСТ 31361-2008

№ п/п	Найменування показника	Один. вимір.	НД на метод випробувань	Значення і допуск показника за стандартом	Результати випробувань	Показники точності
1	Масова частка води	%	ДСТУ 3659-97	не більше 0.10	0.06	+/- 0.01***
2	Кольоровість	од. ICUMSA	ДСТУ 4866:2007	не більше 45.0	38	+/- 3***
3	Масова частка редукувальних речовин (у перерахуванні на суху речовину)	%	ДСТУ 3945-2000	не більше 0.04	0.014	+/- 0.45% відн.
4	Масова частка феродомішок	%	ДСТУ 4244-2003	не більше 0.0003	менше 0.0001	0.0001*
5	Масова частка сахарози (поляризація)	%	ДСТУ 3661-97	не менше 99.7	99.72	+/- 0.05***
6	Масова частка золи (в перерахунку на суху речовину)	%	ДСТУ 4872:2007	не більше 0.027	0.017	+/- 0.003***
7	Величина окремих часток феродомішок в найбільшому лінійному вимірі	мм	ДСТУ 4244:2003	не більше 0.5	менше 0.1	0.1*
8	Масова частка крохмалю та продуктів його деструкції	мг/кг	ДСТУ 4865:2007	не більше ніж 15.0	1.6	+/-15%***

Відповідальні виконавці



провідний інженер-хімік Лещинська Т.А.

ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАННЯ
зразків продукції

№3117 від 12 жовтня 2022 р.

Сторінка 3
Сторінок 4

Результати випробувань

Вміст токсичних елементів згідно з ДСТУ 4623:2006/ ГОСТ 31361-2008

№ п/п	Найменування показника	Один. вимір.	НД на метод випробувань	Значення і допуск показника за стандартом	Результати випробувань	Показники точності
1	Ртуть	мг/кг	МУ 5178-90	не більше 0.01	менше 0.008	0.008*
2	Кадмій	мг/кг	ГОСТ 30178-96	не більше 0.05	менше 0.007	0.007*
3	Свинець	мг/кг	ГОСТ 30178-96	не більше 0.5	0.011	+/-18%***
4	Миш'як	мг/кг	ДСТУ ISO 2590:2004	не більше 1.0	менше 0.17	0.17*
5	Мідь	мг/кг	ГОСТ 30178-96	-	0.3	+/-16%***
6	Цинк	мг/кг	ГОСТ 30178-96	-	0.6	+/-12%***

Відповідальні виконавці



інженер-хімік Савченко А.О.

інженер-хімік Сіра А.В.

Вміст пестицидів згідно з ДСТУ 4623:2006/ ГОСТ 31361-2008

№ п/п	Найменування показника	Один. вимір.	НД на метод випробувань	Значення і допуск показника за стандартом	Результати випробувань	Показники точності
1	ДДТ і його метаболіти	мг/кг	МВ 10.1.3.0002-97	не більше 0.005	менше 0.003	0.003*
2	ГХЦГ гамма-ізомер	мг/кг	МВ 10.1.3.0002-97	не більше 0.005	менше 0.001	0.001*

Відповідальні виконавці



заступник начальника відділення Братюк В.М.

начальник сектора Самолук Л.А.

ПРОТОКОЛ ВИПРОБУВАННЯ
зразків продукції

Сторінка 4
Сторінок 4

№3117 від 12 жовтня 2022 р.

Результати випробувань

Мікробіологічні показники згідно з ДСТУ 4623:2006/ ГОСТ 31361-2008

№ п/п	Найменування показника	Один. вимір.	НД на метод випробувань	Значення і допуск показника за стандартом	Результати випробувань	Показники точності
1	БГКП (колі-форми)	г	ГОСТ 30518-97	не допускаються в 1.0	не виявлено	-
2	Мезофільні аеробні та факультативно-анаеробні мікроорганізми	КУО/г	ДСТУ 8446:2015	не більше 1000	63	-
3	Патогенні мікроорганізми, в т.ч. сальмонела	г	Інструкція 1135-73	не допускаються в 25.0	не виявлено	-
4	Дріжджі	КУО/г	ДСТУ 8447:2015	не більше 10	менше 10	-
5	Плісеневі гриби	КУО/г	ДСТУ 8447:2015	не більше 10	менше 10	-

Відповідальні виконавці



мікробіолог Шмигіровська Р.В.

Радіологічні показники згідно з ГН 6.6.1.1-130-2006

№ п/п	Найменування показника	Один. вимір.	НД на метод випробувань	Значення і допуск показника за стандартом	Результати випробувань	Показники точності
1	Cs-137	Бк/кг	МІ 12-08-99	не більше 50	7.56	+/-2.59
2	Sr-90	Бк/кг	МІ 12-08-99	не більше 30	6.15	+/-2.27
3	Показник відповідності В	відн. од.	ГН 6.6.1.1-130-2006	$V+0.6 \Delta V \leq 1.0$	0.43	+/-0.175

Відповідальні виконавці

Примітка: * - межа чутливості методу
** - межа чутливості приладу
*** - розходження між паралельними випробуваннями

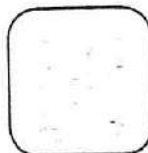


начальник сектора Самолук Л.А.

**STATE ENTERPRISE
"VOLYN SCIENTIFICALLY PRODUCTION CENTER OF STANDARDIZATION, METROLOGY
AND CERTIFICATION"
(SE "VOLYNSTANDARTMETROLOGY")**

**Department of "Research and development accredited test center"
accredited by the National Accreditation Agency of Ukraine according to the
requirements of DSTU ISO/IEC 17025
Certificate of accreditation №20114 from 29.04.2021**

Legal address:
43000, Lutsk, Svitla str., 4
Phone: (0332) 28-15-88
Location:
43023, Lutsk, Lidavska str., 1
Phone: (0332) 78-45-68, 78-72-56
lab@volynstandart.com.ua



20114
ДСТУ-ЕН ISO/IEC 17025

"APPROVED"
Head of the Department



**Test report
of product samples**

№3117 from 12.10.2022

Page 1
Pages 4

1. Name of product: White crystalline sugar from sugar beets / cat. packed in polypropylene bags with a tab by net weight 50 kg
2. Manufacturer: PRIVATE ENTERPRISE «AGRO-EXPRESS-SERVICE», Volyn region, Lutsk district, urban village Marianivka
3. Customer trials: PRIVATE ENTERPRISE «AGRO-EXPRESS-SERVICE», Volyn region, Lutsk district, urban village Marianivka
4. The purpose of testing: Product certification; request №25
5. Sampling Act (application for testing) from: 07.10.2022, registered by the Center on №1702
6. The date of receipt of samples for tests: 07.10.2022
7. Date(s) carrying out the tests: 07.10.2022 – 12.10.2022
8. The amount of tested samples: 2 kg
9. Details of the party from which the samples were selected: 100 tons. 07.10.2022
10. The results of the test are presented in tables and apply only the samples of products that have been tested
11. Total or partial reprinting of the report is forbidden without the laboratory permission

Responsible for the report execution

Bratjuk V.M.

Test report
of product samples

№3117 from 12.10.2022

Page 2
Pages 4

Organoleptic indicators according to DSTU 4623:2006/GOST 31361-2008

№	Description	Characteristic according to the regulatory document	Actual condition
1	Smell and taste	Sweet without extraneous smell and taste, both in dry sugar and in its aqueous solution	Sweet without extraneous smell and taste, both in dry sugar and in its aqueous solution
2	Appearance	White, clean without stains and foreign impurities. Crystalline sugar should be free-flowing, without lumps	White, clean without stains and foreign impurities. Crystalline sugar free-flowing, without lumps
3	Purity of the solution	The sugar solution should be transparent, without insoluble sediment, mechanical and other impurities	The sugar solution transparent, without insoluble sediment, mechanical and other impurities

Responsible executive



Leschynska T.A.

Physico-chemical indicators according to DSTU 4623:2006/GOST 31361-2008

№	Description	Measuring unit	Test method document	Value and permit of the index according to the standart	Test results	Accuracy
1	Mass fraction moisture	%	DSTY 3659-97	not more than 0.10	0.06	+/-0.01***
2	Color	un. ICUMSA	DSTY4866:2007	not more than 45.0	38	+/-3***
3	Mass fraction redukuvalnuh substances (conversion to dry matter)	%	DSTY3945-2000	not more than 0.04	0.014	+/-0.45% rel.
4	Mass fraction ferromixture	%	DSTY 4244-2003	not more than 0.0003	less 0.0001	0.0001*
5	Mass fraction sucrose (polarization)	%	DSTY 3661-97	no less than 99.7	99.72	+/-0.05***
6	Mass fraction ash (conversion to dry matter)	%	DSTY 4872:2007	not more than 0.027	0.017	+/-0.003***
7	The value of okremi chastok ferodomishok in the largest linear vimiri	mm	DSTY 4244:2003	not more than 0.5	less 0.1	0.1*
8	Mass fraction starch and products of yoga destruction	mg/kg	DSTY 4865:2007	not more than 15.0	1.6	+/-15%***

Responsible executive



Leschynska T.A.

**Test report
of product samples**

№3117 from 12.10.2022

**Page 3
Pages 4**

The content of toxic elements according to DSTU 4623:2006/GOST 31361-2008

№	Description	Measuring unit	Test method document	Value and permit of the index according to the standart	Test results	Accuracy
1	Copper	mg/kg	GOST 30178-96	-	0.3	+/-16%***
2	Plumbum	mg/kg	GOST 30178-96	not more than 0.5	0.011	+/-18%***
3	Cadmium	mg/kg	GOST 30178-96	not more than 0.05	less 0.007	0.007*
4	Zinc	mg/kg	GOST 30178-96	-	0.6	+/-12%***
5	Mercury	mg/kg	MV 5178-90	not more than 0.01	less 0.008	0.008*
6	Arsenic	mg/kg	DSTY ISO 2590:2004	not more than 1.0	less 0.17	0.17*

Responsible executive



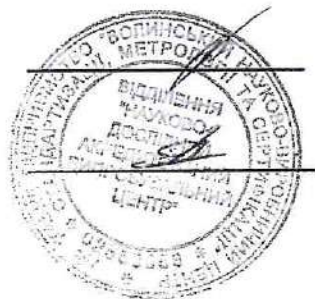
Savchenko A.A.

Sira A.V.

The content of pesticides according to DSTU 4623:2006/GOST 31361-2008

№	Description	Measuring unit	Test method document	Value and permit of the index according to the standart	Test results	Accuracy
1	gamma-HCH	mg/kg	MV 10.1.3.0002-97	not more than 0.005	less 0.001	0.001*
2	DDT him metabolites	mg/kg	MV 10.1.3.0002-97	not more than 0.005	less 0.003	0.003*

Responsible executive



Bratjuk V.M.

Samoljuk L.A

Test report
of product samples

№3117 from 12.10.2022

Page 4
Pages 4

Microbiological indicators according to DSTU 4623:2006/GOST 31361-2008

№	Description	Measuring unit	Test method document	Value and permit of the index according to the standard	Test results	Accuracy
1	Pathogens, including salmonella	g	Instruction 1135-73	not allowed in 25.0	not found	-
2	Mesophilic aerobic and facultative-anaerobic microorganisms	CFU/g	DSTU 8446:2015	less than 1000	63	-
3	Molds	CFU/g	DSTU 8447:2015	less than 10	less 10	-
4	Coliform bacteria	g	GOST 30518-97	not allowed in 1.0	not found	-
5	Yeast	CFU/g	DSTU 8447:2015	less than 10	less 10	-

Executive responsible



Shmygirovska R.V.

Radiological indicators according to GN 6.6.1.1-130-2006

№	Description	Measuring unit	Test method document	Value and permit of the index according to the standard	Test results	Accuracy
1	Cs-137	Bk/kg	MI 12-08-99	not more than 50	7.56	+/-2.59
2	Sr-90	Bk/kg	MI 12-08-99	not more than 30	6.15	+/-2.27
3	Compliance rate B	atn unit	GN 6.6.1.1-130-2006	$B+0.6 \Delta B \leq 1.0$	0.43	+/-0.175

Responsible executive



Samoljuk L.A

Notice:

- * - limit of sensitivity of the method
- ** - limit of sensitivity of the device
- *** - the difference between parallel trials